



## A mal (estal, ponelse, salil)

---



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

Enemistarse, generalmente tras una discusión previa.

**Ver:** [Partil peras](#), [Requituerto](#)

- Ende que mi Juan l'ezaleó la cuadra con el tractol están a mal, ni se hablan.
- Cuando la venta'l cachino jaza se pusieron a mal polque uno queriâ vendérsela a Paco y el otro a Julián.
- Algo gordo tiene qu'habel pasao porque han salío mu a mal.

**Campos semánticos:** [Expresiones](#) [Relaciones personales](#)

### Comentarios:

**Estar a mal** con alguien es la situación de enemistad a la que se ha llegado por algún motivo (*esos dos no se saludan nunca, están a mal desde que el hijo d'ese dejó en estado a la hija del otro*). No es exactamente lo mismo que **llevarse mal**, pues en **estar a mal** siempre se necesita un conflicto previo, tiene que haber una causa.

**Ponerse a mal** es la acción de *pasar a estar a mal* (*Se pusieron a mal los helmanos a cuenta la venta la casa*).

**Salir a mal** es el resultado de un conflicto (*Vito y Eladía se dejaron y las qu'han salío a mal han sólo las dos familias*).

Las tres formas admiten cuantificación con el adverbio **mu** (*muy*): "*salieron mu a mal cuando lo de la casa*", "*se pusieron mu a mal cuando lo de la casa*".

Se usa en peraleo con mucha más frecuencia que en español, especialmente en las expresiones con **ponerse** y **salir**, que son en el estándar muy poco frecuentes.

**Origen:** Es mucho más frecuente que en español. **Se usa en** toda España.

### Etimología:

**Mal** es apócope de **malo**, del latín **malus** (*negativo o nocivo*), entre otras acepciones.

Web: [raicesdeperaleda.com](http://raicesdeperaleda.com)